



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
16 April 2020
Russian
Original: English

Семьдесят четвертая сессия

Пункт 126 повестки дня

Здоровье населения мира и внешняя политика

Алжир, Ангола, Армения, Беларусь, Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Замбия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Казахстан, Камбоджа, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Нигерия, Никарагуа, Российская Федерация, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Шри-Ланка, Экваториальная Гвинея и Эритрея: пересмотренный проект резолюции*

Декларация солидарности Организации Объединенных Наций перед лицом вызовов, создаваемых коронавирусом заболеванием 2019 года (COVID-19)

Генеральная Ассамблея,

принимает следующую декларацию солидарности Организации Объединенных Наций перед лицом вызовов, создаваемых коронавирусом заболеванием 2019 года (COVID-19), чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, вызывающей международную озабоченность:

Декларация солидарности Организации Объединенных Наций перед лицом вызовов, создаваемых коронавирусом заболеванием 2019 года (COVID-19)

1. Мы, государства — члены Организации Объединенных Наций, подтверждая, что сотрудничество между государствами является одной из основополагающих целей Организации Объединенных Наций, преисполнены решимости оставить в стороне политические и экономические разногласия и выполнять обязанность государств-членов сотрудничать друг с другом в соответствии с

* Для того чтобы Генеральная Ассамблея могла принять решение по настоящему предложению, потребуется возобновить рассмотрение пункта 126 повестки дня.



Уставом Организации Объединенных Наций, объединив наши усилия в борьбе с глобальной проблемой коронавирусного заболевания 2019 года (COVID-19).

2. Мы глубоко обеспокоены отрицательным воздействием распространения COVID-19 на здоровье населения и мировую экономику и привержены осуществлению скоординированных и решительных действий, направленных на преодоление пандемии, руководствуясь духом солидарности и международного сотрудничества.

3. Мы обязуемся оказывать всю необходимую поддержку и содействие Всемирной организации здравоохранения как координатору международной деятельности в области здравоохранения.

4. Мы преисполнены решимости применять комплексный, научно обоснованный подход к разработке, осуществлению и совершенствованию мер, направленных на то, чтобы замедлить передачу, обратить вспять и, в конечном счете, победить COVID-19 в соответствии с правилами, рекомендациями и техническими установками Всемирной организации здравоохранения.

5. Мы обязуемся осуществлять сотрудничество в целях разработки вакцин и методов лечения и воздаем должное исследователям во всем мире, которые объединили свои усилия в части системной оценки результатов экспериментальной терапии.

6. Мы призываем к наращиванию мирового производственного потенциала в целях удовлетворения растущих потребностей в медицинских товарах и оборудовании для борьбы с пандемией, что позволит обеспечить на справедливой основе и по возможности в кратчайший срок широкий доступ к основным медицинским принадлежностям и лекарственным препаратам по доступным ценам там, где они наиболее необходимы.

7. Мы заявляем о нашей глубокой солидарности с наиболее затронутыми странами и народами в различных частях мира, которые пострадали от распространения пандемии, и обязуемся оказывать поддержку тем, кто в ней нуждается, в частности путем предоставления технической помощи наиболее пострадавшим, уделяя особое внимание развивающимся странам, системы здравоохранения которых зачастую являются более слабыми, а население — более уязвимым к последствиям вспышек подобных заболеваний.

8. Мы призываем международные финансовые учреждения оказывать поддержку нуждающимся странам, максимально используя для этого все соответствующие финансовые инструменты, включая снижение рисков уязвимости стран с низким уровнем дохода в плане возникновения задолженности, в рамках скоординированных глобальных мер реагирования на распространение COVID-19 и его негативные последствия.

9. Мы признаем, что инвестиции в укрепление способности систем здравоохранения обеспечить всеобщий охват медицинским обслуживанием, представляют собой первую линию обороны перед лицом международных кризисов в области здравоохранения, и подчеркиваем важное значение помощи, предназначенной для сектора здравоохранения затронутых стран, как дополнения к внутреннему финансированию, отмечая при этом роль соответствующих инвестиций частного сектора и призывая к более активному участию деловых кругов в глобальных усилиях по борьбе с пандемией.

10. Мы обязуемся сотрудничать и консультироваться друг с другом и со Всемирной организацией здравоохранения, с тем чтобы обеспечить эффективность национальных мер защиты и в то же время свести к минимуму, насколько

это возможно, любые негативные последствия для людей повсюду в мире, торговли и мировой экономики.

11. Мы обязуемся решать глобальные проблемы как добрые соседи, воздерживаясь от осуществления протекционистских и дискриминационных мер, несовместимых с правилами Всемирной торговой организации, и преисполнены решимости предотвращать финансовые спекуляции, которые препятствуют всеобщему доступу к основным медицинским услугам и качественным, безопасным, эффективным и доступным по цене основным лекарственным препаратам, вакцинам, средствам индивидуальной защиты и продуктам питания.

12. Мы полны решимости сотрудничать в устранении сбоев в международной торговле и неопределенности на рынке в связи с пандемией, смягчении ущерба, причиненного мировой экономике в результате распространения COVID-19, и содействии экономическому росту во всем мире, особенно в развивающихся странах.

13. Мы преисполнены решимости делиться имеющимися достоверными и точными данными в отношении COVID-19 и распространения заболевания, признавая важность информационно-разъяснительной работы и в то же время подчеркивая необходимость предотвращения распространения ложной информации и ее неправильного использования в средствах массовой информации.

14. Мы полны решимости не допускать никакой стигматизации или дискриминации государств, народов или отдельных лиц в связи с COVID-19, особо отмечая, что в борьбе с пандемией нет места расизму и ксенофобии, и подчеркиваем необходимость полного соблюдения прав человека.

15. Мы приветствуем состоявшийся 25 марта 2020 года запуск Глобального плана Организации Объединенных Наций по гуманитарному реагированию на пандемию COVID-19, направленного на сдерживание распространения пандемии, сокращение масштабов ухудшения источников средств к существованию и оказание помощи людям, находящимся в уязвимом положении, и подчеркиваем важность оказания чрезвычайной гуманитарной помощи в соответствии с руководящими принципами, изложенными в резолюции 46/182 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

16 Мы приветствуем Заявление Группы 77 и Китая относительно пандемии COVID-19 (Нью-Йорк, 3 апреля 2020 года) как решительное выражение солидарности перед лицом пандемии со стороны развивающихся стран и вновь подтверждаем необходимость продолжения неустанных совместных усилий в целях полного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

16 Мы приветствуем Заявление Группы 77 и Китая относительно пандемии COVID-19 (Нью-Йорк, 3 апреля 2020 года) как решительное выражение солидарности перед лицом пандемии со стороны развивающихся стран и вновь подтверждаем необходимость продолжения неустанных совместных усилий в целях полного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹.

¹ Резолюция 70/1.